

**Continental**   
The Future in Motion



**skai® Sotega Stars**  
Leather Design EN



# Sotega Stars



skai® Sotega Stars ist ein hochwertiger Polsterbezugstoff mit einer feingliedrigen Lederstruktur und einer sehr attraktiven Optik. Das Material ist besonders weich und ähnelt sehr einem hochwertigen Nappaleder. Die edle Metallic-Optik vermittelt Modernität, Eleganz und Anmut.

skai® Sotega Stars is a high-quality upholstery material with a fine leather structure and a very attractive look. The material is particularly soft and very similar to high-quality nappa leather. The fine metallic look conveys modernity, elegance and charm.

skai® Sotega Stars es un material de tapizado de alta calidad dotado de un delicado grano de cuero y una estética muy atractiva. Se trata de un material especialmente flexible y se asemeja tremendamente a una napa de alta calidad. Su cuidada estética metálica le aporta modernidad, elegancia y distinción.



**skai® Sotega Stars platino F5071001**



pearl F5071004



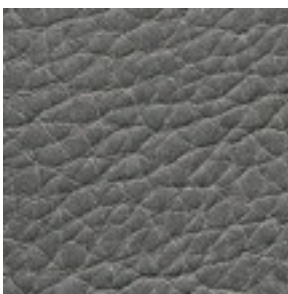
bronze F5070999



brass F5071000



flint F5071002



lead F5071003



Hospitality



Residential

**Materialzusammensetzung:**

ca. 2 % PU-Finish  
 ca. 73 % PVC-Compound  
 ca. 25 % BW-Gewebe  
**Gewicht:** 780 +/- 50 g/m<sup>2</sup>  
**Dicke:** 1,7 +/- 0,2 mm  
**Rollenbreite:** 150 cm  
**Rollenlänge:** 30 m

**Material composition:**

approx. 2 % PU-finish  
 approx. 73 % PVC-compound  
 approx. 25 % CO-fabric  
**Weight:** 780 +/- 50 g/m<sup>2</sup>  
**Thickness:** 1.7 +/- 0.2 mm  
**Roll width:** 150 cm  
**Roll length:** 30 m

**Composición del material:**

aprox. 2 % de acabado de PU  
 aprox. 73 % compuesto de PVC  
 aprox. 25 % soporte textil de algodón  
**Peso:** 780 +/- 50 g/m<sup>2</sup>  
**Espesor:** 1,7 +/- 0,2 mm  
**Ancho de rollo:** 150 cm  
**Largo de rollo:** 30 m



langelig  
 long-lasting  
 larga vida útil



reißfest  
 tear resistant  
 resistente al desgarro



abriebfest  
 abrasion resistant  
 resistencia a la abrasión  
**DIN EN ISO 5470-2:**  
**≥ 50 000 Martindale**  
**invers/inverse/inverso**



pflegeleicht  
 easy to clean  
 fácil mantenimiento



vegan  
 vegan  
 vegano



lichtecht  
 lightfast  
 resistente a la luz



lösungsmittelfrei  
 solvent free  
 exento de solvente

**Anwendung / Verarbeitung**

Geeignet für viele Arten von Bepolsterungen und Bespannungen im trendorientierten und exklusiven Wohnbereich. Besonders geeignet für den dekorativen Einsatz ohne übermäßige mechanische Beanspruchung. Problemlose Verarbeitung nach den üblichen Verfahren (Nähen, Heften, Kleben, Nageln). Keine eingefärbten Kleber oder Lösemittelkleber verwenden!

**Sonstige Hinweise**

Zum Erhalt der Materialeigenschaften Ihres skai® Produktes ist eine regelmäßige Reinigung der Materialoberfläche erforderlich. Benutzen Sie hierzu eine warme, milde Seifenlauge und ein Mikrofaser Tuch oder eine weiche Handbürste. Bitte verwenden Sie keine chemischen Bleichen oder scheuernde Reinigungsmittel. Bitte beachten Sie, dass Anfärbungen des Materials durch Jeans oder andere Textilien von jeglicher Gewährleistung ausgenommen sind.

**Besondere Hinweise**

Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen in Wort und Schrift, die wir aufgrund unserer Erfahrung entsprechend dem aktuellen Stand der Technik weitergeben, sind unverbindlich. Sie entbinden den Käufer nicht davon, die Eignung unsere Produkte für den vorgesehenen Verwendungszweck in eigener Verantwortung selbst zu prüfen. Dies gilt insbesondere für alle Komponenten, die zusammen mit unserem Produkt verarbeitet werden und deren Verträglichkeit im Verbund. Im Übrigen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Hiermit verlieren alle früheren, anderslautenden Regelungen ihre Gültigkeit.

**Application / Processing**

Suitable for many kinds of upholsteries and coverings in the modern and exclusive residential area. Especially suitable for decorative applications without too much mechanical wear. Problem-free processing in the usual procedures (sewing, tacking, sticking, nailing). Do not use colored adhesives or solvent adhesives!

**Other instructions**

To maintain the material properties of your skai® product, it is necessary to regularly clean the material surface. Use a warm, mild soap solution and a microfiber cloth or a soft hand brush for this purpose. Please do not use chemical bleach or abrasive cleaning agents. Please note that staining of the material through jeans or other textiles is excluded from any warranty.

**Special notes**

Our spoken and written application engineering recommendations, which we pass on based on our experience and in accordance with the current state of the art, are non-binding. They do not absolve buyers of their own responsibility to check the suitability of our products for the intended purpose. This applies in particular to all components that are processed together with our product and their compatibility in combination with each other. Otherwise, our general terms and conditions are in effect. All earlier provisions to the contrary hereby become invalid.

**Aplicaciones / Manipulación**

Adecuado para numerosos tipos de tapizados y revestimientos en el ámbito residencial exclusivo y de tendencia. Especialmente adecuado para usos decorativos sin alta abrasión. Aplicación sencilla por medio de procedimientos habituales (cosido, hilvanado, pegado, clavado). ¡No utilizar adhesivos tintados ni a base de disolventes!

**Otros consejos**

Para conservar las propiedades del material de su producto de skai® es necesario limpiar regularmente la superficie del material. Utilice para ello lejía jabonosa suave y tibia con un paño de microfibra o un cepillo de mano suave. No utilice blanqueadores químicos ni productos de limpieza abrasivos. Tenga en cuenta que las manchas por decoloración en el material causadas por pantalones vaqueros u otros tejidos quedan excluidas de cualquier garantía.

**Advertencias especiales**

Las recomendaciones de aplicaciones técnicas que ofrecemos, ya sea de palabra o por escrito, en base a nuestra experiencia y conforme a los avances tecnológicos actuales, no son vinculantes. En ningún caso eximirán al comprador de comprobar por sí mismo y bajo su propia responsabilidad la idoneidad de nuestros productos para la finalidad de uso prevista. Esto se aplica especialmente para todos aquellos componentes que se utilicen junto con nuestro producto y su compatibilidad al combinarlos. En todo lo demás, se aplicarán nuestras condiciones generales, lo que supone la nulidad de cualquier otro acuerdo previo.



\*nach den gesetzlichen Bestimmungen prescribed by law de conformidad con las disposiciones legales





## Interior Living

### Contact

Konrad Hornschuch AG  
Salinenstraße 1  
74679 Weißbach  
Germany  
Tel. +49 (0)7947 / 81-8714  
skai@continental.com  
www.skai.com



Benecke-Kaliko S.A.U  
Polígono Ind. Landaben C/A, nº 26  
31012 Pamplona (Navarra)  
Spain

O'Sullivan Films  
1944 Valley Avenue  
Winchester, Virginia 22601  
USA

Der Inhalt dieser Druckschrift ist unverbindlich und dient ausschließlich Informationszwecken. Die dargestellten gewerblichen Schutzrechte sind Eigentum der Continental AG und/oder ihrer Tochtergesellschaften. Copyright © 2023 Continental AG, Hannover. Alle Rechte vorbehalten. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.continental-industry.com/disc\\_de](http://www.continental-industry.com/disc_de)

The content of this print is non-binding and serves exclusively Information purposes. The industrial property rights shown are the property of Continental AG and / or its subsidiaries. Copyright © 2023 Continental AG, Hanover. All rights reserved. For further information, please visit [www.continental-industry.com/disc\\_en](http://www.continental-industry.com/disc_en)

El contenido de esta publicación no es vinculante y se utiliza exclusivamente. Con fines informativos. Las marcas comerciales mostrados son propiedad de Continental AG y / o sus filiales. Copyright © 2023 ContiTech AG, Hanover. Todos los derechos reservados. Más información está disponible en [www.continental-industry.com/disc\\_en](http://www.continental-industry.com/disc_en)

**Continental**   
The Future in Motion

K392-2257  
DE/EN/ES 02.2023



4 0 0 7 3 8 6 9 6 0 4 3 6